



II^e Colloque scientifique en études romanes de Pécs
II Convegno di Romanistica di Pécs
II Coloquio Internacional de Estudios Románicos de Pécs

ESPACE ET MÉMOIRE

SPAZIO E MEMORIA

ESPACIO Y MEMORIA

Colloque scientifique international
Conferenza scientifica internazionale
Conferencia científica internacional

19-20 mars 2026

19-20 marzo 2026

19-20 de marzo de 2026

Comité régional de Pécs de l'Académie hongroise des sciences

44, rue Miklós Jurisics, Pécs 7624

Sede del Comitato Regionale di Pécs dell'Accademia Ungherese delle Scienze
(MTA PAB)

Pécs, via Jurisics 44.

Comité Regional de Pécs de la Academia Húngara de Ciencias

Pécs 7624

Calle Miklós Jurisics 44

PROGRAMME | PROGRAMMA | PROGRAMA



19 mars 2026 | 19 marzo 2026 | 19 de marzo de 2026

Jeudi | Giovedì | Jueves

10.00-11.00

Accueil des participants | Registrazione | Inscripción, registraci3n

11.00-11.30

**Ouverture du colloque | Cerimonia di apertura della conferenza
| Inauguraci3n del coloquio**

AULA MAGNA

Prof. dr. Gábor Kovács L. (Président du Comité régional de Pécs de l'Académie hongroise des sciences | Presidente del Comitato Regionale di Pécs dell'Accademia Ungherese delle Scienze | Presidente del Comité Regional de Pécs de la Academia Húngara de Ciencias)

S. Exc. Jonathan Lacôte (Ambassadeur de France en Hongrie)

S.E. Luis Ángel Redondo Gómez (Embajador de España en Hungría)

dott. Gabriele La Posta (Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura di Budapest)

Matthieu Berton (Conseiller culturel de l'Ambassade de France en Hongrie, Directeur de l'Institut français de Hongrie)

Krisztián Bene (Doyen de la Faculté des Lettres et des Sciences humaines de l'Université de Pécs, Directeur du Département d'Études françaises et francophones)

Beáta Tombi (Direttrice dell'Istituto di Romanistica della Facoltà di Scienze Umanistiche dell'Università di Pécs, Direttrice della Dipartimento di Italianistica)

Antonio Domingo Lilón (Director del Departamento de Estudios Hispánicos e Iberoamericanos de la Universidad de Pécs)



11.30-13.00

Conférences plénières | Relazioni plenarie | Conferencias plenarias

AULA MAGNA

11.30-12.00 - Caterina Pagnini (Università degli Studi di Firenze): *Corpo, spazio e memoria culturale: la danza come processo di costruzione dell'identità europea tra XV e XVIII secolo*

12.00-12.30 - Axel Rüth (Université de Cologne) : *La sémantisation de l'espace dans les « Maigrets » de Georges Simenon*

12.30-13.00 - Marta Álvarez Michans (Agregaduría de Educación de la Embajada de España en Hungría): *España en sus libros de texto: de la Enciclopedia Álvarez al aula digital*

13.00-14.30 - Pause déjeuner | Pausa pranzo | Almuerzo

14.30-16.00

Sessions parallèles | Sessioni parallele | Sesiones paralelas

Session française | Sessione francese | Sesión francesa

SALLE DU CONSEIL « JÓZSEF TIGYI » | SALA DEL CONSIGLIO "JÓZSEF TIGYI" | SALA DEL CONSEJO "JÓZSEF TIGYI"

Président : Géza Szász

14.30-14.50 - Steen Bille Jørgensen (Université d'Aarhus) : *Quel postcolonialisme ? Mises en scène marocaines de la mémoire liée à l'espace féminisé – « La Civilisation ma mère » (1972) de Driss Chraïbi et « Vivre à ta lumière » (2022) d'Abdellah Taïa*

14.50-15.10 - Andrea Nagy (Université de Debrecen) : *La table sans dialogue : espace de transmission mémorielle et dissolution narrative dans « Les Années » d'Annie Ernaux*

15.10-15.30 - Zoltán Varga (Université de Pécs) : *De la profusion sémiologique à l'ascèse nostalgique : objets et lieux dans l'écriture de Georges Perec*

15.30-16.00 - Discussion



Sessione italiana | Session italienne | Sesión italiana

SALA RIUNIONI 1 | SALLE DE RÉUNION 1 | SALA DE REUNIONES 1

Presidente di sessione: Tamara Török

14.30-14.50 - Gizella Nemeth - Adriano Papo (Centro Studi Adria-Danubia, Duino Aurisina (Trieste, Italia): *Il regno d'Ungheria prima di Mohács attraverso i dispacci di alcuni ambasciatori italiani*

14.50-15.10 - Kinga Dávid (Università di Szeged): *La Lucania come spazio antropologico e psicologico nel romanzo di Carlo Levi **Cristo si è fermato a Eboli***

15.10-15.30 - Andrea Kollár - Petra Vlasics (Università di Szeged): *„Su queste cime italiani e ungheresi combattendo da prodi si affratellarono nella morte” - Memoria e memorializzazione del sacrificio dei soldati ungheresi e italiani sul fronte isontino*

15.30-16.00 - Dibattito

Sesión española | Session espagnole | Sessione spagnola

SALA DE REUNIONES 2 | SALLE DE RÉUNION 2 | SALA RIUNIONI 2

Moderadora: Zsuzsanna Csikós

14.30-14.50 - Sándor Gyula Nagy (Universidad Corvinus): *El Camino de Venezuela de la Democracia a la Dictadura*

14.50-15.10 - Mónika Szente-Varga (Universidad Ludovika de Servicio Público): *Trabajadores cubanos en Hungría*

15:10-15:30 - Enikő Yilmaz-Mészáros (Universidad Católica Péter Pázmány): *Identidad y paisaje en la prosa del escritor argentino-irlandés, Benito Lynch*

15.30-16.00 - Debate

16.00-16.30 - Pause-café | Pausa caffè | Pausa café



16.30-18.10

Sessions parallèles | Sessioni parallele | Sesiones paralelas

Session française | Sessione francese | Sesión francesa

AULA MAGNA

Président : Axel Rüth

16.30-16.50 - Géza Szász (Université de Szeged) : *Lieux de mémoire avant le mot : perception et représentation de l'histoire hongroise dans les récits de voyage*

16.50-17.10 - Viktória Bába (Université de Pécs) : *De l'espace historique au lieu de mémoire médiatisé : l'expérience racontée des camps d'internement français dans les journaux hongrois*

17.10-17.30 - Mercédesz Kira Kiss (Université de Pécs) : *Mémoires des périphéries : le Bataillon du Pacifique dans la narration de guerre française*

17.30-17.50 - Krisztián Bene (Université de Pécs) : *Lieux de mémoire des détenus des camps d'internement et de prisonniers de guerre franco-hongrois pendant la Seconde Guerre mondiale*

17.50-18.10 - Discussion

Sessione italiana | Session italiana | Sesión italiana

SALA DEL CONSIGLIO "JÓZSEF TIGYI" | SALLE DU CONSEIL « JÓZSEF TIGYI » | SALA DEL CONSEJO "JÓZSEF TIGYI"

Presidente di sessione: Adriano Papo

16.30-16.50 - Gianluca Stefani (Università degli Studi di Firenze): *Ridendo castigat mores: satira e caricatura teatrale nella formazione della memoria e dell'opinione pubblica nel Settecento*

16.50-17.10 - Tamara Török (Università Loránd Eötvös di Budapest): *„Bondi, Venezia cara, bondi, caro Campiello.” - La rappresentazione della Venezia settecentesca nelle commedie di Goldoni e in alcune emblematiche rappresentazioni goldoniane dei secoli XX e XXI*

17.10-17.30 - Tímea Farkis (Università degli Studi di Pécs): *Il culto di Balaton, la memoria collettiva e l'Università estiva dell'Università Elisabetta di Pécs*

17.30-18.10 - Dibattito



Sesión española | Session espagnole | Sessione spagnola

SALA DE REUNIONES 1 | SALLE DE RÉUNION 1 | SALA RIUNIONI 1

Moderadora: Mónika Szente-Varga

16.30-16.50 - Gabriella Menczel (Universidad Eötvös Loránd): *El espacio de la memoria: la antología como género reivindicativo de las poetisas hispanoamericanas*

16.50-17.10 - Zsuzsanna Csikós (Universidad de Szeged): *Los momentos húngaros de Miguel Ángel Asturias: visitas, amigos, escritos*

17.10-17.30 - Dóra Bakucz (Universidad de Debrecen): *Cartografías del espanto: Weird fiction y realidad social en Mariana Enriquez y Veres Attila*

17.30-17.50 - Ádám András Kürthy (Universidad de Debrecen): *"La sangre de los Rizzitano": la huella de Borges en El perro de terracota, novela de Andrea Camilleri*

17.50-18.10 - Debate



20 mars 2026 | 20 marzo 2026 | 20 de marzo de 2026

Vendredi | Venerdì | Viernes

10.00-11.40

Sessions parallèles | Sessioni parallele | Sesiones paralelas

Session française | Sessione francese | Sesión francesa

AULA MAGNA

Président : Andrea Nagy

10.00-10.20 - Ildikó Szilágyi (Université de Debrecen) : *Rimbaud, Apollinaire : leur image partielle et partielle en Hongrie*

10.20-10.40 - Sára Horváthy (Université Eötvös Lorand) : *Kaléidoscope byzantin : Constantinople vue par Villehardouin et Clari*

10.40-11.00 - István Cseppentő (Université Eötvös Lorand) : *L'Orient « fabuleux » dans la littérature de la fin du XVIII^e siècle : une étude des contes de Florian et de Boufflers*

11.00-11.20 - Krisztina Horváth (Université Eötvös Lorand) : *Paysages entre poétique et politique. « Le pays des autres » de Leïla Slimani*

11.20-11.40 - Discussion



Sessione italiana | Session italienne | Sesión italiana

SALA DEL CONSIGLIO "JÓZSEF TIGYI" | SALLE DU CONSEIL « JÓZSEF TIGYI » | SALA DEL CONSEJO "JÓZSEF TIGYI"

Presidente di sessione: Gianluca Stefani

10.00-10.20 - Imre Madarász (Università di Debrecen): *Roma come luogo simbolico di memoria nelle opere di Vittorio Alfieri*

10.20-10.40 - Lorena Vallieri (Università degli Studi di Firenze): *Spettacolo, memoria e identità collettiva: le "Insigna" degli Anziani consoli di Bologna*

10.40-11.00 - Eszter Rónaky (Università degli Studi di Pécs): *Spazio, materia e immaginazione. La poetica futurista nell'architettura di Antonio Sant'Elia*

11.00-11.20 - Liliána Szabó-Posán (Università di Debrecen): *Emozione e spazio. La rappresentazione di Venezia nella letteratura italiana contemporanea attraverso "Venezia è un pesce" di Tiziano Scarpa*

11.20-11.40 - Dibattito

Sesión española | Session espagnole | Sessão spagnola

SALA DE REUNIONES 1 | SALLE DE RÉUNION 1 | SALA RIUNIONI 1

Moderador: Domingo Lilón

10.00-10.20 - Ingrid Petkova (Universidad de Pécs): *Lengua, memoria y mediación cultural*

10.20-10.40 - Enikő Rumi (Universidad de Pécs): *Buenos Aires es un hombre, Brasilia es una mujer: Representación de la metrópoli del siglo XX en las obras de Alfonsina Storni y Clarice Lispector*

10.40-11.00 - Nóra Rózsavári (Universidad de Pécs): *El Correo de Viena: prensa, espacio y memoria sefardí*

11.00-11.20 - Miguel García Viñolo (Universidad de Debrecen): *El componente cultural histórico de algunas UF y sus equivalencias en húngaro*

11.20-11.40 - Debate

11.40-12.00 - Pause-café | Pausa caffè | Pausa café



12.00-13.20

Sessions parallèles | Sessioni parallele | Sesiones paralelas

Session française | Sessione francese | Sesión francesa

AULA MAGNA

Président : Krisztina Horváth

12.00-12.20 - Louis Basco (Université Côte d'Azur) : *Comment l'histoire à la fin du XIX^e siècle a-t-elle contribué voire obligé à changer l'école française, son architecture et unifier la langue française sur tout le territoire (au détriment des « patois locaux ou régionaux ») ?*

12.20-12.40 - Niv Schwartz (Université Eötvös Lorand) : *L'Amérique d'Yves Berger : espace mythique, mémoire livresque et recomposition du temps*

12.40-13.00 - Linda Németh (Université de Pécs) : *Sur les traces des « Quatre Fils Aymon » – noms de lieux et explications topographiques dans une chanson de geste*

13.00-13.20 – Discussion

Sessione italiana | Session italiana | Sesión italiana

SALA DEL CONSIGLIO “JÓZSEF TIGYI” | SALLE DU CONSEIL « JÓZSEF TIGYI » | SALA DEL CONSEJO “JÓZSEF TIGYI”

Presidente di sessione: Imre Madarász

12.00-12.20 - Zsigmond Lakó (Università di Debrecen): *Pasolini Vilaggio di Baracche*

12.20-12.40 - Nóra Sediánszky (Università degli Studi di Pécs): *Sogno, paesaggio, memoria - la “geografia interiore” e l'immagine dell'Italia del Viaggiatore e il chiaro di luna di Antal Szerb*

12.40-13.00 - Beáta Tombi (Università degli Studi di Pécs): *Scenari della scienza e della memoria: la dissezione pubblica come pratica spaziale nell'anatomia rinascimentale*

13.00-13.20 - Dibattito



Sesión española | Session espagnole | Sessione spagnola
SALA DE REUNIONES 1 | SALLE DE RÉUNION 1 | SALA RIUNIONI 1

Moderadora: Ingrid Petkova

12.00-12.20 – Antonio Domingo Lilón (Universidad de Pécs): *Espacio y memoria en la novela “El Masacre se pasa a pie”*

12.20-12.40 – Ildikó Szijj (Universidad Eötvös Loránd): *Nombres de países con artículo definido en español y otras lenguas románicas*

12.40-13.00 – Eszter Katona (Universidad de Szeged): *Mauthausen, como lugar de memoria en el teatro español contemporáneo*

13.00-13.20 – Debate

13.20-13.30

Clôture du colloque | Chiusura della conferenza | Clausura de la conferencia

13.30-15.00

Déjeuner | Pausa pranzo | Almuerzo